RÉDACTION ET ADMINISTRATION
10345, 104ème RUE
Téléphone 5907
Paraît le 1er et le 15 de chaque mois

L'UNION

ABONNEMENTS
Canada: 1 00 par an
États Unis: $1 50 par an
Europe: 2 00 par an
Tarif de Publicite envoyé sur demande

«BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE»

5c le numéro

P. Féguenne, Directeur, Propriétaire — *EDMONTON, ALBERTA, LE 15 AVRIL 1918* — *No. 10*

Un appel de Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque d'Edmonton

POUR VENIR EN AIDE AUX POPULATIONS FRANÇAISES DES PAYS RAVAGÉS PAR LA GUERRE

Dans une lettre circulaire, lue dans les églises de l'archidiocèse, Sa Grandeur, dans des termes émus et pleins d'élévation, sollicite des fidèles une contribution pour secourir les pauvres familles chassées de leurs demeures et laissées sans ressources par la dévastation des régions envahies par les Allemands.

Les Canadiens-français, qui se sont déjà montrés si généreux lorsqu'on a fait appel à leur concours pour les Belges, les Serbes, les Lithuaniens, les habitants d'Halifax, ne manqueront pas de répondre comme il convient.

Les souscriptions seront versées aux évêques français et la répartition sera faite par leurs soins.

L'Archidiocèse d'Edmonton, nous n'en doutons pas, fournira un montant important montrant ainsi son dévouement à son archevêque et à la France catholique qui fait appel à la générosité publique par son intermédiaire.

Le montant des quêtes dans les diverses paroisses de la ville d'Edmonton à l'heure ou nous mettons sous presse est le suivant:

St Joachim	$113.00
St. Joseph	75.00
Sacré Cœur	31.00
Immaculée Conception	50.00
St. Autoine	44.00

Sans aucun doute le montant total versé par les autres paroisses de l'Archidiocèse lorsqu'il sera connu va atteindre un chiffre très élevé.

On ne fait jamais appel en vain aux canadiens pour secourir les populations qui souffrent de la guerre et la France catholique leur sera reconnaissante de leur générosité.

NOS SOLDATS.

Nous apprenons avec plaisir que M. Sylva Joncas vient d'être nommé Caporal à l'État-Major de la 1re division. Nos compliments à la famille de notre brave ami qui s'est courageusement conduit au front où il a déjà passé près de 3 ans.

L'année dernière, il fut blessé par une baïonnette allemande au cours d'un assaut sur le front de la Somme.

M. Joncas faisait partie du 51me Battaillon d'infanterie.

Nous nous faisons un devoir de publier tout ce qu'on voudra bien nous communiquer sur nos soldats Canadiens-français au front.

Ceux-là seuls qui ont vécu là-bas peuvent se faire une idée de l'héroïsme des hommes qui ont traversé les épreuves du champ de bataille.

Nous leur devons respect car ils ont souffert pour nous. Nous devons les honorer car ils nous honorent et couvrent le Canada de gloire.

Nous partageons la joie des mères de famille et des familles quand elles reçoivent de bonnes nouvelles de leurs enfants. Nous prenons part aussi à leurs inquiétudes hélas!

Ceux qui donnent leur vie ont droit que leur souvenir soit pieusement conservé parmi nous et que leur mémoire soit honorée dans les famille canadiennes-françaises.

Nons ne manquerons pas à ce devoir.

Élection des officiers de la Société St, Jean-Baptiste

Le 7 avril une assemblée s'est tenue à la salle de l'école Séparée de la 3ème rue, pour l'élection annuelle des officiers de la St. Jean Baptiste.

La réunion était peu nombreuse, probablement en raison de la convocation tardive faite le matin même et dont un grand nombre de personnes n'ont pas eu connaissance. On remarquait dans l'assistance la présence de l'Honorable W. Gariépy, ministre des municipalités, qui porte à notre grand société nationale tout l'intérêt que l'on sait.

Quelques morceaux de musique par Mlle. Pomerleau, M. A. Joncas et Mlle Marie-Anne, sa sœur, ont servi d'ouverture à la séance.

M. le Dr. Boulanger, président sortant, dans un discours de circonstance a retracé les travaux, les séances, les recettes et l'œuvre accomplie pendant ces trois années rendues plus fertiles encore en événements par la guerre.

Il laisse la société en bonne position financière, sans avoir jamais demandé une cotisation à personne.

Il a tracé à son successeur un programme d'action et d'organisation en vue de la formation d'écoles du soir pour le bien de tous.

Parmi les vœux exprimés, il sera agréable à nos lecteurs d'apprendre que le président de la St. Jean Baptiste souhaite de voir un grand journal Canadien-français se développer dans l'Alberta.

La place nous manque pour nous étendre davantage sur les discours prononcés, mais comme tout le monde connaît l'activité que M. le Dr. Bonlanger a déployée pendant trois ans au bénéfice de la Société pour laquelle non seulement il sacrifiait son temps, dépensait largement, mais aussi rédigeait, en collaboration avec Mme Boulanger, un bulletin mensuel d'un cachet très personnel, distribué gratuitement, nous ne pouvons que joindre nos compliments à tous ceux exprimés par les orateurs, à l'adresse du Dr. Boulanger, spécialement par M. J. H. Picard qui présidait aux élections.

A signaler aussi, un rapport sur les écoles du soir lu par M. A. Baril, secrétaire; un chant de circonstance par M. Brière accompagné de Mlle Bégin, M. Brière a une jolie voix et a très bien rendu "Soyons Unis"

Les élections dont on connaît déjà le résultat ont toutes été approuvées par acclamation:

Proposé par l'Hon. W. Gariépy que le docteur Boulanger soit nommé président d'honneur, accepté avec enthousiasme. M. J. A. Bélanger, Avocat de la société Gariépy et Bélanger, élu président actif, dans une improvisation de quelques mots nous a donné l'impression qu'il sera un digne successeur de M. Boulanger.

Dr. Turcot, Vice Président, A. Baril, Secrétaire; Lefort, Trésorier; Directeurs: C. Turgeon, J. E. Bertrand, Trottier, Tougas, Chatain, Dr. Amyot.

Sur l'invitation du nouveau, président, l'Honorable W. Gariépy a cloturé la série des discours par une vibrante improvisation.

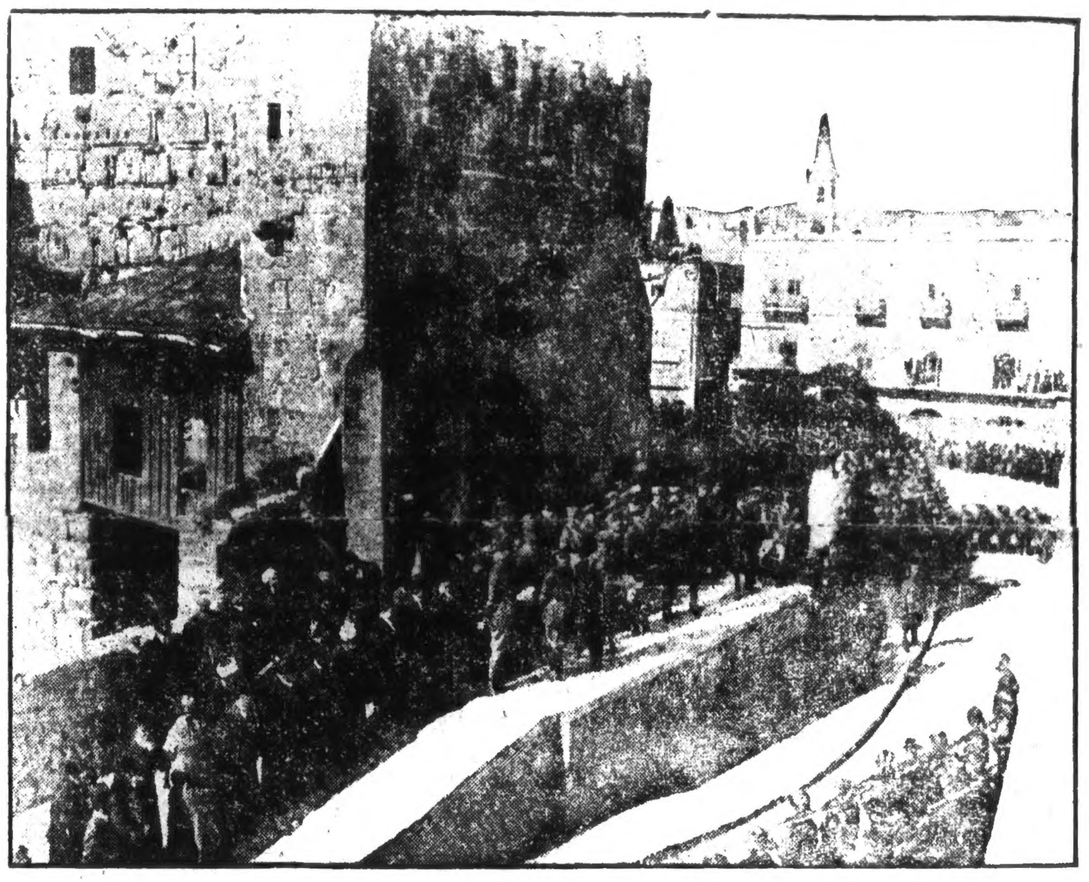
Il a en outre proposé que la société St. Jean Baptiste s'inscrive sur la liste des souscriptions ouverte par Mgr l'Archevêque d'Edmonton en faveur des populations des régions dévastées en France.

En résumé, séance calme, intéressante et instructive à beaucoup de points de vue.

LES ALLIÉS DANS JÉRUSALEM

Le général Allenby reçoit les notables de Jérusalem.

—*Courtoisie du Pacifique Canadien.*



Debout au pied de la Tour d David, le général anglais, entouré de son état-major, fait lire la proclamation aux habitants de la ville sainte. Cette tour existait au temps du Christ.

—*Courtoisie du Pacifique Canadien.*

Magnifique Soirée du Cercle Jeanne d'Arc

DURAND et DURAND, COMÉDIE JOUÉE SOUS LA DIRECTION DE M. HERVIEUX, DIRECTEUR DRAMATIQUE

Le Cercle Jeanne d'Arc, par ses soirées littéraires, par ses séances artistiques, travaille à cultiver parmi notre jeunesse le goût des belles lettres et des choses de l'esprit; les traditions de bonne éducation, de distinction, de saine gaité, ces qualités si caractéristiques de l'esprit français aussi voit-il se grouper autour de lui toutes les sympathies de la société Canadienne-française et constate-t-on avec fierté le succès de ses soirées et de ses séances auxquelles la société Anglaise même ne dédaigne pas d'assister, rendant ainsi hommage à la valeur de la culture française chez les Canadiens.

La réunion des 8 et 9 avril dernier dans la salle de l'école séparée a été plus qu'un succès ordinaire, Durand & Durand, interprétée pour la 1ère fois à Edmonton a valu aux artistes et à leur Directeur M. Hervieux, qui jouait lui-même le rôle d'un des Durands, les éloges du nombreux public qui s'est pressé dans la salle les deux jours et n'a pas ménagé ses applaudissements aux actrices et aux acteurs.

Il nous a été impossible de distinguer dans la nombreuse assistance les principaux membres de notre société et je craindrais en ce moment d'en oublier, disons seulement qu'aux premiers rangs on remarquait le président du Cercle Jeanne d'Arc, de nombreux membres du clergé, le directeur et les professeurs du collège des Jésuites, du Juniorat et du Séminaire des Oblats, nos représentants Canadiens français, nos fermiers des environs et même de loin, etc.

Parmi les interprètes de cette comédie, nous ne saurions dire lequel a le mieux rendu son personnage, c'était parfait en tous points.

L'excellent orchestre Cécilia, dirigé par Mlle. Humbert rehaussait l'éclat de la soirée par l'exécution d'un certain nombre de morceaux de musique choisis avec goût et exécutés avec un talent remarqué.

La Session Parlementaire Provinciale

La session parlementaire d'Alberta a pris fin, samedi dernier.

Un certain nombre de lois importantes ont élé adoptées; nous citerons, entre autres, la loi accordant à tous le bénéfice du moratorium, en ce qui concerne les hypothèques et les contracts de vente, dans tous les cas où les taxes et les intérêts seront payés jusqu'à date, et continueront de l'être.

L'OFFENSIVE ALLEMANDE

L'offensipe allemande, déclanchée avec une violence inouie le 21 mars dernier, continue avec une vigueur renouvelée, après avoir ployé les lignes anglaises, de façon assez prononcée, entre Amiens et St. Quentin, les allemands se sont rués à l'assaut du secteur situé immédiatement au sud de la frontière belge; là, encore, sous la poussée formidable des légions teutonnes les troupes britanniques ont dû rompre quelque peut Armentière a été évacué. Nulle part cependant le front anglais n'a été rompu grâce à la coopération des troupes françaises qui se sont immédiatement portées au secours de leurs frères d'armes.

Comme le critique militaire du "Temps" de Paris, le faisait remarquer, la lutte maintenant avec des effectifs a peut près égaux des deux côtés est une lutte de science et de stratégie entre le général Foch, qui a été nommé chef de toutes les armées alliées, et le vainqueur de Tannenberg.

Sous le commandement du généralisme de toutes les armées alliées les troupes franco-britanniques continuent de barrer la route à l'envahisseur, et tout fait prévoir que la dernière carte, que vient d'abattre Hindenburg, marquera l'échec total et définitif des hordes allemandes.

La Nationalité Canadienne-Française

LA CONFÉRENCE DU R. P. BLANCHIN

(*Suite*)

La race Canadienne-française n'est pas une génération spontanée. Lorsque son chant national rappelle la terre des aïeux, il remonte au berceau de ses origines pour y rencontrer le génie français qui a découvert, colonisé, défendu et fertilisé le pays. La "terre de nos aïeux", c'est le sol illustré par Jacques Cartier, Champlain, Maisonneuve, Montcalm, Lévis, Mgr. de Laval, Mgr. Plessis, Marie de l'Incarnation, Madeleine de Verchères, Dollard des Ormeaux, les martyrs Lallemand, Brébeuf... et tant d'autres; tous des incarnations du génie français, de l'âme française.

Or qu'était l'âme française à ce moment de son histoire ? Était-ce une âme encore nouvelle, une âme en formation incertaine de sa voie et de ses destinées ?

Non, le génie français avait donné la pleine mesure de sa valeur; l'âme française était arrivée à son apogée, à l'âge d'or de sa pensée, au plein épanouissement de son idéal, ayant déjà à son acquis douze siècles de foi chrétienne.

A son origine, la race Canadienne-fraçaise rencontre ainsi une âme adulte, en pleine maturité, et dans toute la force de son génie national. C'est donc aux origines mêmes de l'âme fraçaise que remonte le génie propre de la race Canadienne-française. En se faisant une gloire d'être fidèles à leur origines, les Canadiens-français se glorifient donc de continuer sur la terre d'Amérique l'âme même de la France. Il n'y a donc pas deux âmes françaises, mais une seule rayonnant sur deux continents, toujours identique à elle-même en ses aspirations profondes par sa fidélité au seul idéal qui seul demeure immuable dans le dédale des systèmes philosophiques, à travers toules les révolutions, au milieu de toutes les fluctuations politiques.

A vrai dire, il n'y a donc pas deux Frances, la vieille et la nouvelle, mais une seule France identique, des deux côtés de l'Atlantitique. Sans doute, les intérêts économiques et politiques du Canada ne sauraient être les mêmes que ceux de la France, mais les intérêts économiques et politiques ne sont pas l'âme ni la vie intime d'une race. Ce qu'il y a de vraiment commun entre la France et le Canada, ce qui fera toujours palpiter ces deux pays de la même vie profonde, c'est l'âme française, le génie de la France catholique et la langue merveilleuse qui l'exprime.

Les nombreux amis et admirateurs de M. François Veuillot seront heureux d'apprendre que sa santé s'est bien rétablie. Voici l'aimable mot daté de Montréal 30 Mars 1918 qu'il a adressé à M. René Lemarchand;

Cher Monsieur,

Au moment de quitter le Canada, en bonne santé Dieu merci ! je tiens à vous envoyer mon meilleur souvenir, mes nouveaux et cordiaux remerciements et le souhait du prochain revoir à Paris.

François Veuillot

Nous tenons un "HOPITAL POUR LES PIPES". Amenez-nous vos "malades" et vous serez satisfaits de notre traitement! Vous pouvez vous procurer les Almanachs: Hachette, Vermot, Du Samedi et de la Langue Française, chez McNeil, UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE, J. A. McNEIL, Gérant.

Vous pouvez encore vous procurer ces lainages de si bonne qualité au

Magasin La Flèche

où l'on vous confectionnera un vêtement d'une coupe irréprochable.

La Flèche Frères

FAITES FAIRE VOS VÊTEMENTS SUR MESURES.

Maison Fondée en 1896

«Le Palais des Diamants d'Edmonton»

JACKSON FRÈRES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9962 Av. Jasper Edmonton

Téléphone 1747

Émission de Licences de Mariage

Notre Spécialité est la réparation des Montres et autres Bijoux

J'OFFRE à quiconque m'apportant la peau du Kaiser à nettoyer une récompense de $5000

Paul Viellard

Nettoyage a Sec

10504, 97ème rue, Edmonton

Nettoyage, teinture, pressage et réparation de tous vêtements dans de très bonnes conditions,

Vêtements de tous genres pour hommes

Crystal Ltd.

10139 Avenue Jasper

Le Magasin des Vêtements 'Semi-Ready'

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN

729 Tegler Blk.

Incendie, grêle, accidents, vie. Animaux, automobiles, vols, etc.

Le tailleur qui sait faire les meilleurs complets n'est pas toujours celui qui sait la plus devanture.

Beacock & Co.

Tailleurs

Vêtements sur mesure, de notre propre confection pour hommes et dames

10033 Ave Whyte Téléphone 3316

Réparations — Nettoyages — Teinture de vêtements et fourrures

R. F. Howard Ltd

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

10535 Ave. Jasper Télé. 5255

POUR BRAZER (WELDING)

toutes pièces de machinerie brisées adressez-vous à

Expert Mechanical Co.

HOSMAR PROPRIÉTAIRE

10357-59 97me RUE EDMONTON

Un bloc au Sud de la ligne du G.T.P. sur la Namayo Ave.

Nous avons en tout temps un assortiment complet de meubles de seconde main, ameublement de bureau, outils aratoires.

PODERSKY & COMPANY

Commerçants de second le main

99me rue, à coté de l'Ave. Jasper.

Nous achetons tout ce que vous désirez vendre.

Nous parlons francais.

Nous sommes depuis six ans a la tête d'un prospère magasin.

PLOMBAGE et CHAUFFAGE

Les travaux de ce genre qui nous seront confiés vous donneront satisfaction et confort pendant de longues années.

Devis fournis sur demande:

Fournaises à air chaud, réservoirs pour abreuver les animaux, travaux de ferblanterie.

ROSS BROS

COMPANY LIMITED

PLOMBIERS ZINGUEURS

9621, 105eme A. AVENUE

Tele. 6721 Edmonton

Magasin de Quincaillerie Marchandises de 1re Qualite

Si vous désirez des articles de quincaillerie, nous avons ce qu'il vous faut.

Notre assortiment d'articles pour cuisine est très complet; visitez nos rayons au deuxième étage.

Sommerville Hardware Co.

Edmonton, Alberta

Montres-bracelets pour Dames

Occasion spéciale

15 rubis, or plaqué absolument garanti.

Prix régulier, $20.00 pour $15.00

H. B. Kline & Sons

LIMITED

Les bijoutiers en vogue

Angle de l'Avenue Jasper et de la 99e Rue, EDMONTON

PEINTURES ET PAPIERS

Paints pour la maison et la ferme

Jamiesons Paints and Wallpapers

10628, Ave. Jasper Téléphone 1510

Nous avons un assortiment complet et nos prix sont très bon marché. Venez nous consulter ou écrivez nous pour échantillons.

Yale Shoe Store Ltd.

10079 Ave Jasper Edmonton

MAGASIN CANADIEN-FRANÇAIS

Nous avons des chaussures pour tous les membres de la famille.

Chaussures de travail, chaussures de luxe, à des prix modérés.

Votre visite sera la bienvenue.

Motor Car Supply Co Limited

EDIFICE DE L'HOTEL CORONA

Accessoires pour automobiles

GROS ET DÉTAIL

Nous sommes agents pour les fameuses batteries "Willard"

Nous parlons français

LA COMPAGNIE DE

CHARBON BANNER

10637, 104ème AVE., EDMONTON

Téléphone 2737

CHARBON DE 1ère QUALITÉ AUX PRIX LES PLUS BAS

A mes compatriotes Canadiens-Français: une petite part de votre patronage est sollicité.

N. ROBITAILLE, Gérant

Théières

De toutes formes et de toutes grandeurs; pour personne seule ou pour famille nombreuse, nous avons l'article demandé.

Reeds Fair

9948, AVE. JASPER

de **HART ART Co.**

Téléphone, 1643

Tableaux en tous genres, Œuvres d'art

Encadrements de toutes sortes.

Apportez-nous vos photographies à encadrer.

Édifice McLeod En face du Bureau de poste Edmonton

Nous vendons des bicyclettes neuves depuis $40.00

Assortiment cnmplet d'accessoires toujours en magasin.

Edmonton Cycle Store

JACK DUMERTON, prop.

10020, 101eme Ave. (rue Rice)

EDMONTON

Réparation de bicyclettes et de motocyclettes, prix modérés

Avez-vous essayé notre tonique du printemps?

PHARMACIE MICHELL

10869 95me Rue Edmonton

Nous accordons toute notre attention à l'exécution des ordodnnances qui nous sont envoyées par la poste.

200 paires de harnais de ferme $45 et $60

par paire

Le plus grand stock de la ville

Chevaux et instruments arratoires

Hills Sales Stables

Ustenciles de ferme

99me RUE EDMONTON

PAROISSE DE L'IMMACULEE CONCEPTION.

Fort jolie soirée comme toujours très fréquentée, le dimanche 7 avril. On remarquait dans l'assistance le président d'honneur et le président actif de la St. Jean Baptiste, les paroissiens de Calder et de nombreux amis venus entendre les récits du R. P. Turquetil, missionnaire des Esquimaux. Je soupçonne cependant que beaucoup étaient aussi très curieux de voir le costume du missionnaire dans le nord. Il en a deux, un pour l'été, l'autre pour l'hiver, ils sont en peau de caribou et d'un gracieux effet. La prochaine séance aura lieu le 21 avril et sera présidée par Mr. Dow. Le R. P. Lefevre qui présidait la séance du 7 avril avait donné de très gracieux et très jolis cadeaux et les joueurs et joueuses de cartes ont été bien recompensés de leur chance au jeu. L'orchestre Pepin prêtait son gracieux concours.

Naissances: M. Donat Brault, un fils Jos. Donat Wilfrid.

Parrain, Thomas Dolphin. Marraine, Victoria Urfeki.

M. Adelard Baril, un fils, Joseph Clovis Adélard.

Parrain, Gérard Baril. Marraine, Gertrude Baril; frère et sœur.

M. Napoléon Rioux, une fille, Marie Dora.

Parrain, Évarist Bois. Marraine, Clara Gervais, épouse de Jos Rioux,

M. J. Bernier, une fille, Marie, Thérèse Cecilia.

Parrain, Joseph Bourke. Marraine, Cecilia Bourke, oncle et tante de l'enfant.

M. Charles Potevin; un fils Joseph Ovila Roland.

VIMY, Alta.

Achats et ventes de terres.

M. Noel Pelletier a achete la terre de M. Jules Baert, $3,000.00.

Mr. Joseph Ethier a achete la terre des frères Riopel.

Mr. Edouard Parent, de Jerey, gendre de Mr. A. Aquin, doit se rendre sous peu dans le voisinage de son beau-père, sur la terre qu'il a acheté de M. J. Lougheed.

Mr. Fernando Carrière, de Legal, viendra résider sur sa terre à l'est de Vimy.

Mr. W. Lougheed a vendu sa propriété à Mr. M. Dussault, le mois dernier.

Mr. J. Lalonde a vendu sa propriété à Mr. O. Laurin.

Mr. Adélard Boulet qui avait vendu sa terre à Mr. Ed. Loiseau, de Morinville, est revenu de Montmagny avec une épouse. Il a acheté la terre de la succession Bolduc.

Parmi les nouveaux acheteurs venus de l'Est, Mr. Toussaint Brault s'est installé sur son quart du Western Land avec sa famille.

Dimanche 7 avril a eu lieu la belle soirée paroissiale avec vente de panier, qui avait attiré une foule de fermiers des environs à 15 miles à la ronde, malgré les chemins qui sont dans un état déplorable. Des vues très captivantes notamment sur la guerre ont été donnée par le Cinéma Pathé, opéré par M. Vallet Instituteur à Légal. M. Gagnier s'était dévoué sous la direction de M. le Curé Normandeau pour préparé cette soirée au profit de l'église. Nous lui faisons des compliments pour le plein succès de la soirée.

ST. LOUIS DE GONZAGUE D'EDISON.

Terres.

Mr. Wm. Petit se serait porté acquéreur de deux terres autour de Westlock, une à 1 mille au nord et l'autre 1 mille au sud.

Mr. Ferd. Beauchamp aurait aussi acheté la magnifique ferme de Mr T. Tracey au sud-est, le prix payé serait de $5000.00. Il y a 145 acres en bonne culture et des batisses en conséquence.

Il ya dautres gros marchés à l'horizon par des Canadiens qui acheteraient 4 ou 5 terres des Anglais. C'est le temps de planter sa tente ici. Il y a actuellement de très bonnes propositions pour ceux qui auraient des bras et un certain capital pour de la grande culture.

Nouveaux.

Mr. Jos. Beauchamp, fils, nous est arrivé de sa promenade avec sa nouvelle épouse. Parti en décembre dernier, Mr. Beauchamp a visit ses nombreux parents de Clarence Creek, Ont., Curran, Plantagenet et alentours. Il est plus que satisfait de son voyage, mais il est encore plus content d'être revenu au pays.

PICARDVILLE, Alta.

Ventes.

Mr. Thos. Rivard est rendu sur la terre de Mr. Osias Forget qu'il vient d'acheter. Mr. Rivard est un ancien mineur et chercheur d'or, il a été assez heureux de trouver une mine d'or à Lepas, Man., mais en homme sage, il a su vendre au plus tot ses intérêts là-bas pour se rendre acquéreur d'une mine cent fois plus riche et plus payante, une bonne terre dans Picardville.

Mr. J. Garcon a vendu sa terre à M. G. Fortin, de Cardiff. Prix $1800.00.

Mr. E. Valiquette aurait achetés la ferme de Mr. T. Redlin avec tout le roulant, à 3 milles a l'ouest de l'église. Prix $3700.00.

M. W. Polan, 1-2 mille au nord de ce dernier, aurait vendu de même à C. E. Palardis ,pour la somme de $3000 Mr. Palardis arrive de Coaticook, Qué

Demers et Fils, ont acheté la terre de S. Carson à 2 milles a l'est de la station.

Mr. Louis Breault s'est assuré la demi-section ouest du 7-59-26 tout près de chez lui.

Mr. J. Phillips a abandonné ses droits sur sa terre au coin de la route de Picardville-Westlock, en faveur de H. Frigon, d'Edison.

SOUSCRIPTION.

La liste de souscription volontaire pour achat de bois de construction ouverte aux paroissiens dimanche dernier, est rendue au montant respectable de $800.00. C'est le premier jet de bonne volonté répartie entre 18 contribuables seulement. Qu'en sera-t-il quand chacun aura apporté sa quote-part? Le bois est rendu sur place, il a été achete au moulin à scie de MM. Fluet et Clemens, à Barrhead, à 28 milles d'ici.

NAISSANCE.

A Mr. et Mme Félix Goupil, une fille baptisée, Marie Rose Lina. Parrain et marraine, Mr. et Mme Adélard Garon, grand' parents de l'enfant.

Mr. Edouard Coulombe, notre forgeron nouvellement arrivé de Verdun, Montréal, a ouvert sa boutique à quelques arpents de l'église. Il a acheté un lot sur la ferme de Mr. Louis Normandeau. Sa famille doit arriver le 3 avril avec l'excursion du Rév. J. M Boucher, prêtre-colonisateur.

Une douzaine de nouveaux colons sont arrivés avec le Père Giroux, lundi, 25 courant. Ils sont placés davance. Environ 25 familles doivent accompagner l'excursion du 3 avril, en route pour Picardville, Edson et Vimy. Nous leur souhaitons d'avance bon voyage et bonne chance dans leur nouvelle patrie.

ST. ALBERT.

Le Dimanche 21 avril nous aurons une séance au profit de l'église.

Un programme très varié et très interessant que l'on peut se procurer au presbytère, attirera certainement une foule nombreuse.

La comedie humoristique "La gamelle de Dubidon," est une des attractions de la soirée, qui commencera à 8 heures très précises a la salle paroissiale.

L'orchestre de St. Albert donnera plusieurs morceaux.

DILIGENCE

Les semences sont commencées et les fermiers sont tous à l'ouvrage. Les routes deviennent meilleures avec le beau temps.

Magnifique séance du Cinéma Pathé, Prop., M. Vallet, qui avait attiré beaucoup de monde. Une prochaine séance de vues nouvelles aura lieu dans trois semaines avec musique et chants sous la direction de Mlle R. Proulx, instutrice.

EGREMONT STATION.

Mr. J. A. Soucy était en ville cette semaine pour affaires.

Les semences sont commencés, et Henri Valentin a semé son blé cette semaine.

Mr. Sam. Soucy, d'Edmonton, est en visite chez ses fils à Val-Soucy.

TINCHEBRAY.

Marius Cordel, de Halkirk, vient d'épouser Melle Valentine Frey. Le mariage a été beni par le Père Lecomte, curé de la paroisse. Les nouveaux époux sont allés passer leur lune de miel, loin du monde, dans l'Ile de Vancouver. Nos meilleurs voeux de bonheur aux jeunes époux.

HALKIRK.

Nous remercions tous nos lecteurs d'Halkirk de l'empressement qu'ils ont mis à nous envoyer leur abonnement. Pas une famille n'a refusé le journal—il devrait en être de même partout.

L'AVANCE DE L'HEURE.

Le gouvernement a décidé qu'a l'avenir les horloges seraient avansées de une heure. Dimanche matin a 1 heure ce changement prendra place. Le premier jour produira une légère perturbation dans nos habitudes, puis on n'y pensera plus jusqu'au jour, l'automne prochain, où l'on retardera les horloges à nouveau d'une heure.

Prof. F. Darimont

diplômé du

Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles, Belgique.

Professeur de Violon

Théorie et Solfège

Studio: 201, Edifice Alberta

Téléphone 6270

On prépare les élèves pour tous les examens.

Toutes les classes sont acceptées.

Dantes Belleau

PROFESSEUR DE

PIANO, ORGUE, THEORIE,

Pianiste de Concert

Récital d'Elèves tous les mois.

Nouveau Studio Chambre 5 & 6

Cattistock Block

Tél. 1267.

BOUCHERIE JOHN G. SUSS

Nous achetons les oeufs, le beurre, la volaille et légumes de toutes sortes.

9560, 111ème Avenue Téléph. 71266

EDMONTON

LE BAZAR DES RR. P.. JESUITES.

Nous rapelons à nos lecteurs que le Bazar des RR. PP. Jésuites ouvrira le 10 juin.

Vous comprenez que l'intérêt des familles, celui des enfants, l'avenir du groupe catholique et du pays tout entier sont intimement liés au succès de cette institution qui forme la jeunesse et prépare nos hommes de demain.

Chacun dans sa sphère doit apporter tout son concours, en achetant ou en favorisant la vente des billets, en remettant des dons en nature, des objest, etc.....

On peut s'adresser au Collège, au R. P. Lebel, à Edmonton, ou au bureau du Journal l'Union, 10345 104 Rue.

En outre voici la liste des comités locaux dont nous parlions dans notre dernier numéro.

1. **Paroisse St. Francois Xavier** (où est situé le Collège). Prés. Mme E. Roberts, Sec.-Trés. Melle O. Gradu, comptoir des gateux et patisseries.

2. **Paroisse St. Joachim.** Prés. Mme O. Tessier, Sec.-Trés. Mme W. Gariépy, ccomptoir des repas.

3. **Paroisse Imm. Conception.** Prés. Mme. F. Lefebvre, Sec.-Trés. Melle Lamoureux, comptoir des fruits et limonades.

4. **Paroisse du Sacré Coeur.** Prés. Mme H. Hawkins, Sec. Trés. Mme A. Murray, comptoir des crèmes è la glace.

5. **Paroisse St. Antoine.** Prés. Mme S. Quinlan, Sec.-Trés. Mme W. Meakin, comptoir des travaux à l'aiguille.

6. **Paroisse de Beaumont. Prés.** Mme A. Desnoyeux, Sec.-Trés. E. Moreau, comptoir des produits de ferme.

7. **Paroisse Dunvegan.** Prés. Mme J. Brown, Sec.-Trés. A. McInnis, comptoir des paniers.

8. **Paroise St. Albert.** Prés. Mme L. Perron, Sec.-Trés. Mme Dunleavy, comptoirs des produits agricoles.

9. **Paroisse de Morinville.** Prés. Mme O. Riopel, Sec.-Trés. Mme. I. Dagenais, comptoir des produits de ferme.

10. **Paroisse de Legal.** Prés. Mme S. Tennière, Sec.-Trés. Mme B. Beart, produits agricoles.

EXTRAIT DU DEVOIR

25 Mars, 1918, séance au Sénat.

—"Il s'est produit un petit incident digne de remarque à propos du discours de l'ancien chef d'opposition provinciale en Alberta, M. Michener. Celui-ci avait dit parlant à la suite de M. Lespérance ,qu'il regrettait de ne pouvoir parler la langue francaise." mais mon fils, dit-il, ne souffrira pas du même inconvénient, car je la lui fais apprendre." M. Belcourt devait demander le lendemain à M. Michener comment il pouvait concilier son desir avec l'attitude des commissaires d'écoles de sa paroisse et de la Saskatchewan, s'engageant, le mois dernier à bannir le francais de toutes les écoles de leur territoire.". Si M. Michener entend faire apprendre le francais à son fils, c'est qu'il a les moyens de se procurer un professeur. Pourquoi alors a-t-il proposé sa motion tendant à l'abolition de l'enseignement de cette langue dans les écoles de l'Alberta? Est-ce que les Canadiens qui n'ont pas la fortune de M. Michener n'ont pas le droit aussi de faire apprendre le francais, qui est leur langue, à leurs enfants?

M. A. Laurendeau, bien connu à Edmonton, où il a résidé pendant quinze ans, est mort samedi à Calgary à l'âge de 61 ans. Il a été enterré lundi matin.

Deux de ses fils sont au front, avec l'armée Canadienne. Il avait en outré quatre jeunes filles, dont deux sont encore à Edmonton. Les deux autres habitent avec Mme Laurendeau à Wayne, Alberta.

Nos sincères condoléances à la famille.

BANQUE D'HOCHELAGA

SIÈGE SOCIAL: MONTRÉAL

115 Succursales en Canada

Capital autorisé $10,000,000
Capital payé et fonds de réserve 7,700,000
Actif total, plus de 51,000,000

Succursales dans l'Alberta: Edmonton; St. Albert; St. Paul des Métis; Morinville.

Sous-Agence à Légal.

ALEX LEFORT

Gérant de la Succursale d'Edmonton

Il est très important que vous fassiez votre testament et que vous pensiez à désigner une compagnie responsable et compétente.

THE

Royal Trust Co.

Bureau principal Montréal.

est à votre disposition pour régler et gérer vos affaires et vos propriétés.

Branché d'Edmonton:

Bank of Montréal bldg.

S. T. LAWRIE, Mgr.

FERMES

Si vous cherchez des fermes en culture ou des terres non défrichés dans les meilleurs districts, Consultez:

ALLAN KILLAM McKAY

Spesialités de fermes

McLeod bldg. Edmonton

Cormack & Mackie

AVOCATS Etc.

Chambre 318, Édif. McLeod

Edmonton, Alberta

L. A. GIROUX, B.A.

de la Société Légale

Bishop & Giroux

AVOCATS ET NOTAIRES

Edifice Banque Molson Edmonton

Phones: Office 9345; Res. 82252.

Lucien Dubuc

AVOCAT NOTAIRE

De la Société Légale

EDWARDS & DUBUC

502 McLeod Block

Solliciteurs de la Banque d'Hochelaga

Casier Postal 39 Téléphone 5226

Gariépy & Bélanger

Hon. Wilfrid Gariépy, C. R.

Joseph A. Bélanger, L. L. B.

AVOCATS

Édif. British North America Bank

Coin Avenue Jasper & 1ère Rue

EDMONTON, ALBERTA

Argent à Prêter

Dr. J. E. Amyot

Médecin chirurgien

Maladies des femmes

Bureau: 2 Bradburn Thomson Bldg

10160, 101st St.

Télé. Rési. 5108, Bureau; 5635

Résidence, 9327-107ème Avenue

Heures: de 10 à 12 et 3 à 6

Le soir sur rendez-vous.

Dr C. E. Turcot

Ancien élève de l'hôpital des enfants malades de Paris

MALADIES DES ENFANTS

Bureau Heiminck Bldg.

10153 Ave. Jasper. Consultation de 2 à 5 heures ou sur rendez-vous

Télé. bur. 4359, résí. 81852

Dr HENRI L'ASNIER

CHIRURGIEN

Rayon X. Electricité. Maladies de peau. Culture physique. Hydrothérapie.

409-410 Tegler Blk.

Phone 4771 et 6647

DR. C. A. GOUIN

VÉTÉRINAIRE

Spécialité Swamp Fever

Bur. Télé, 1010, Résí. Télé. 81607

Office: 10251, Eraser Ave.

Edmonton Alta

Dr. A. C. DE LOTBINIERE-HARWOOD

DENTISTE

623, Tegler Building, Téléphone, 9255

Edmonton, Alberta

PHARMACIE JASPER

10051, AVENUE JASPER

à côté de la Banque Union

Nous accordons une attention spéciale aux commandes par la poste

Nous lisons le français

Téléphone 6226

PHARMACIE LINES

JOHN H. LINES, PHM. B.

Pharmacie principale:

10224, Ave. Jasper Téléph. 1633

Succursale: 10144, Ave. Jasper

Spécialités Pharmaceutiques françaises

Tabac Canadiens, hachés ou en feuilles, aussi tabac à priser "Makaba", Cigars et Cigarettes.

UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE.

Le Courrier des Etats-Unis. — La Revue Populaire — Le Miroir et Les Annales.

J. A. McNEIL, Gérant.

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer à la victoire". . .

F. H. RUITER
10131, 105me rue Tel. 4003
réparation de lampes et de radiateurs d'auto

Essayez les boissons de tempérance
EDMONTON BEER
et IMPERIAL STOUT
Rafraichissantes et nutritives faites par
Edmonton Brewing and Malting Co.
Edmonton, 121me Rue Alta.

NETTOYAGE DE TAPIS
HUTTON FURNITURE CO
Édifice Jasper,
10520, Jasper West Edmonton Alta
Téléphone: 1306

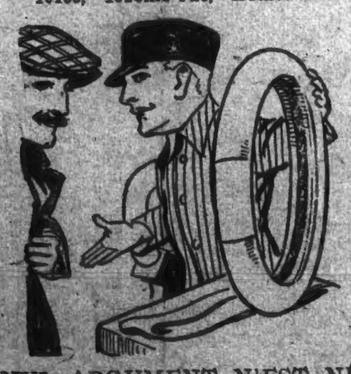
Manufacture de ressorts pous automobiles et voitures en tous genres.
AUTO CARRIAGE REPAIRS
West End Blacksmith
617, 105eme rue Teleph. 6892
Réparations soignées.
ON PARLE FRANÇAIS

Achetez votre Pain de
BROWN & SON
Norwood Bakery
propreté bon poids
excellente qualité
Téléphone 71048

AUX FERMIERS
Nous pouvons vous poser les fils électriques dans votre nouvelles maison-à des prix modérés et notre travail vous donnera entière satisfaction,
Nous avons en magasin un assortiment complet d'articles d'électricité ainsi que des lampes, garnitures, fers à repasser, etc.
Hillas Electric Co.
10823, JASPER AVE.
EDMONTON Téléphone 4971
Fournisseurs de l'Évêché et du Clergé

NORTHERN WOOD & COAL CO.
Téléphone 4726
Charbon "Black Diamond"
Bois de chauffage de toutes sortes
S. DUNN, Propriétaire

NE JETEZ PAS VOS VIEUX PNEUS
Hâtez-vous de passer l'inspection de vos pneus avant que nous ne soyions trop pressés et venez nous les faire réparer tandis que la mauvaise température immobilise votre auto au garage.
Vos pneus peuvent être remis à neuf; apportez les nous. Nous achetons les vieux pneus.
Charles J. McMillan
10175, 99eme rue. Tele. 1253

The Quality Tire Repair Co.
10135, 102ème rue, Edmontdon

NUL ARGUMENT N'EST NÉCESSAIRE pour prouver que notre procédé de vulcanisation est la seule méthode efficace pour la réparation des pneus. Notre travail suffit à prouver ses mérites. Nous faisons toutes sortes de réparations, quelque soit le dommage subi par les pneus et le résultat en est toujours satisfaisant.

Ventes Publiques

Matériel de ferme et bestiaux,
Avril 25 WONNACOTT
Picardville
Avril 26 Mme JOHNSOM à l'ouest de la route de St Albert, sur l'Alberta Avenue.

C. H. Webber
EXCANTEUR
Archibal Blk. P. O. BOX 546
PHONE 4107

LE ROLE DE LA VACHE A DEUX FINS DANS L'AGRICULTURE DE L'OUEST.

Il y a deux types de vaches: la vache laitière et la vache de boucherie, qui, toutes deux, ont leur utilité spéciale. Le laitier qui cherche surtout à produire du lait et qui se trouve dans des conditions spécialement avantageuses à cette industrie a besoin d'une vache qui produise la plus grande quantité possible de lait au plus bas prix. Il n'a pas à se préoccuper de l'aptitude à l'engraissement ou de la valeur du veau. Il en est tout autrement pour le rancher qui produit du boeuf, pour lui, la production de la viande est le seul but du troupeau. Pourvu qu'une vache donne assez de lait pour bien nourrir son veau au commencement, c'est tout ce qu'on lui demande; ce n'est même pas à désirer qu'elle en donne plus,, car cela minerait sa santé.

Mais la plupart des cultivateurs de l'Ouest viennent entre ces deux extêmes. Ils ne sont pas dans les mêmes conditions que le laitier, ils n'ont pas les memes difficultés ni la meme inclination. Ils n'ont pas d'autre part, les vastes espaces essentiels à la production économique du boeuf, et ils sont obligés de demander à leurs vaches autre chose qu'un veau par an En d'autres termes, il leur faut, et du lait, et de la viande. La production des céréales est le but principal des exploitations de l'Ouest. La vente du blé fournit le plus clair de leur revenu, mais les bestiaux constituent une industrie annexe qui a aussi son importance; ils utilisent les déchets, ils approvisionnent la table de lait et de beurre, ils fournissent de la viande et peut-être du beurre, toutes choses qui rapportent de l'argent. Il s'agit donc d'avoir une vache à deux fins, non pas nécessairement une vache qui rapporte autant de lait que la bête laitière proprement dite, ni autant de viande que la vraie vache de boucherie, mais qui soit cependant raisonnablement bonne pour les deux, le lait et la viande, qui puisse produire économiquement et se contenter d'aliments ordinaires, sans soins spéciaux ni gateries.

Il est donc indéniable que la vache à deux fins est nécessaire dans l'Ouest du Canada. Voyons donc ce que l'on fait pour satisfaire à cette demande. Il y a sur toute l'étendue du pays, des milliers de bestiaux Shorthorns et métis que l'on emploie à cet usage. Les uns conviennent assez bien, mais la plupart auraient besoin d'être améliorés au point de vue laitier et au point de vue boucherie. Au total, cependant, ils produisent les trois quarts des produits laitiers du pays et les trois quarts de la viande de boeuf. Ils offrent une base excellente pour l'établissement d'un troupeau de bovins d'un réel mérite. Les expériences que nous avons faites à la ferme expérimentale de Brandon sur des animaux Shorthorns nous ont prouvé que l'on peut obtenir de ces animaux une bonne production de lait dans les conditions de l'Ouest

Les expériences faites à Brandon sur des animaux Shorthorns nous ont prouvé que l'on peut obtenir de ces animaux une bonne production de lait dans les conditions de l'Ouest. Une vache pure Shorthorn à Brandon a donné 12,000 livres de lait durant une période de lactation. Plusieurs autres ont produit plus de 10,000 livres; la moyene du troupeau a donné des résultats aussi bons, mais la difficulté c'est qu'il n'y a pas assez de bons taureaux de race pure pour mettre à la tête de ces troupeaux. Tant de personnes s'adressent à nous, à Brandon, pour avoir de jeunes taureaux qu'il est ncessaire, pour obtenir un veau de le demander bien des mois d'avance. Certains éleveurs du bétail de boucherie ont profité de cette demande pour vendre leur mauvais taureaux comme type laitiers, et cette fraude a fait beaucoup de mal. On a vendu parfois comme bêtes laitières des animaux de boucherie, mal faits, maigres, d'un mauvais developpement, quoiqu'elles n'eussent aucun ascendant à production laitière dans leur généalogie. Avant d'acheter, ceux qui veulent se procurer du bétail à deux fins, feront bien de s'assurer que les animaux qui leur sont offerts ont une production avantageuse. Les bêtes à deux fins doivent être d'un bon type de boucherie Les taureaux et les génisses ne doivent pas être maigres, mais porter une bonne couche de viande ;naturellement les vaches fortes laitières maigrissent nécessairement beaucoup. Il y a beaucoup d'occasion dans l'Ouest pour les éleveurs qui se mettront intelligemment à élever des bons animaux à deu xans. Les animaux trouveront une vente rapide sur les exploitations mixes des trois provinces des Prairies.

LE MARCHÉ D'EDMONTON

En raison du beau temps le travail des semences est commencé un peu partout et le marché est peu fréquenté, on ne voit guère de fermiers en ville. La grande publicité donnée depuis quelques temps à la vente des tracteurs a eu comme résultat une baisse légère d'environ $100.00 à 150.00 sur les beaux teams.

La rumeur de l'embargo sur l'exportation des bestiaux aux États-Unis qui circulait depuis quelque temps, vient d'être officiellement démentie.

Ci-dessous, les le cours moyen des prix de denrées. Les œufs ont beaucoup baissé, le beurre est sans changement. Les pommes de terre semence sont assez abondantes.

COURS DU MARCHÉ.
Prix des céréales aux élévateurs locaux.

Blé, No. 1 Northern	$2.01
" No. 2 "	1.98
" No. 3 "	1.95
" No. 4 "	1.88
" No. 5 "	1.76
" No. 6 "	1.67
Avoine No. (feed)	.75 à .80
Orge,	1.17 à 1.45
Bœufs, de choix,	$10. à 11.00
" ordinaire,	8.00 à 9.50
Vaches, de choix,	$8.00 à 8.50
" ordinaire,	6.50 à 7.5
Veaux	9.00 à 11.00
Porcs	20.50
Foin, mil, la tonne	25.00
Foin, coteau, la tonne	18.00
Foin, marais, la tonne	14.00
Paille, la tonne	6.00
Beurre, la livre	37c. à 45c.
Oeufs, la douz.	35c. à 40c.
Patates, le minot	65c. à 84c.

GROUARD

Nous recevons, trop tard pour être publiée dans ce numéro, une intéressante correspondance du R. P. Calais, de Grouard (Alta). Cette correspondance passera dans le prochain numéro; tous nos remerciements à son spirituel auteur.

Mme Morneau, de Los Angelès est à Grouard en visite chez sa fille dout le mari, M. Donat Guy est gérant pour la Cié de la Baie d'Hudson.

Le Capitaine Dr. Gauthier avec MM. Allard et Quévillon, tous trois revenus du front, passent par Grouard en tournée pour Falher, Spirit River, Grande Prairie, Pouce Coupe et Rivière de la Paix afin de choisir des terres pour eux et un certain nombre de soldats Canadiens français comme eux revenus du front.

Nous leur souhaitons bonne chance

L'EXPOSITION DU PRINTEMPS

L'exposition des animaux au début de la semaine dernière avait attiré beaucoup de monde. La qualité des animaux exposés et qui ont éte presque tous vendus à des prix elevés n'avait pas encore été aussi belle dans l'ensemble.

Un étalon percheron a atteint le prix de $2,400.

Les boeufs gras se sont vendus jusqu'à 16c la livre.

Les porcs gras ont dépassé 20c la livre.

Le temps a été ideal toute la semaine aussi les promeneurs n'ont pas manqué.

A signaler un taureau qui a jugé à propos de reprendre sa liberté et qui a erré par la ville pendant plusieurs jours sans occasionner d'accidents, heureusement.

LES EXPOSITIONS AGRICOLES D'ALBERTA.

Les dates des différentes expositions agricoles d'Alberta viennent d'être fixées. Nous donnons ci-dessous les dates des expositions dans les localités canadiennes-francaises.

St-Paul des Métis, 4 sept.
St-Albert, 26-27 sept.
Végreville, 22-23 aout.
Chauvin, 15 aout.
Elk Point, 6 sept.

L'époque choisie pour l'Exposition d'Edmonton est du 8 au 13 juillet.

La Meilleure des Parts

(Feuilleton de "L'Union")

CHAPITRE II

Encore une fois, tu feras ce que tu voudras. Mais n'oublie jamais ces mots que les jeunes gens d'aujourd'hui ne connaissent plus; "pars bona, mulier bona."

—Mon Jacques! Je te dis tout cela, vois-tu, non pas pour entraver les pensées ni ton choix, mais parce que je te voudrais tout à fait heureux, heureux dans ton coeur.

Jacques ne répondit pas. Mais comme Gabrielle apelait pour le déjeuner et s'avancait sautillante et enjouée, il prit le bras de M. Morvall pour guider son retour.

CHAPITRE III.

I.

Depuis l'entretien qu'ils avaient eu à propos du mariage, M. Morval et son fils avaient évité daborder le même sujet de conversation. Jacques sentait que son père était trop hostille à ses projets et M. Morval comprénait que Jacques, malgré les avis et les conseils, agirait quand même à sa guise. Ils jugeaient donc, l'un comme l'autre qu'il était préférable de ne plus feuilleter ensemblie ce chapitre brulant de lamour et du mariage.

Un matin, come Jacques partait en auto pour une longue tournée médicale il apercut à quelques centaines de mètres un individu qui lui faisait des signes désespéres. Il bloqua aussitot ses freins et attendit le messager qui accourait, tout essoufflé.

—Monsieur Jacques! M. Dufour vous demande tout de suite. Il vient d'arriver un accident à l'usine.

—Ah! quelle sorte d'accident?

—C'est une ouvrière qui a recu sur la jambe une barre de fer. On croit qu'elle a la jambe cassée.

L'homme ajouta:

—C'est la Briposte. Vous la connaissez. C'est cette vieille femme qui habite aux Epinettes et qui a beaucoup d'enfants.

—C'est bon. J' vais de suite.

Jacques changea de direction et dit à l'oucrier qui attendait sur le bord de la route et paraissait fatigué:

—Allons... Monte ici, à coté de moi... Deux kilomètres en auto, ca te va?

—Oh! oui. Monsieur Jacques, répondit louvrier ravi.

La voiture s'ébranla et disparut dans un nuage de poussière

Lorsque Jacques arriva à l'usine Mlle Dufour était au jardin et cueillait une gerbe de fleurs.

Elle accourut rieuse et offrit sa main blanche:

—Bonjour, Monsieur Jacques!

Puis son visage s'assombrit:

—Quel ennui! n'est-ce pas? Il ne se passe pas de semaine sans accident.

—Mon Dieu, oui, Mademoiselle. Seulement il faut bien reconnaitre que l'usine est grande que les ouvriers sont nombreux et que plus on emploie d'ouvriers plus on est exposé aux acidents fréquents. Et puis, les accidents vous donnent peu de charges et peu d'enuis puisque M. Dufour est couvert par une assurance.

Apprenez a conduire les moteurs a petrole
POUR $50 DANS L'ESPACE DE 4 SEMAINES
ou aussi longtemps que vous voudrez
Instruction pratique très soignée pour la marche, l'entretien, es réparations des automobiles et des tracteurs.
Nos cours sont donnés par des experts ayant de 10 a 30 ans d'expérience. Notre école est ouverte toute l'aunée, vous pouvez rester jusqu'à ce que vous ayez acquis la compétence nécessaire.
Nous donnons des cours en français si c'est nécessaire.
American Motor Institution Ltd.
10373, 97ème Rue Edmonton téléphone 4694

Semences Nous avons un choix excellent de semences de mil, lin, céréales et légumes. Semences pour jardins, en paquets ou au poids. Demandez notre catalogue qui vient de paraitre. Nous avons des poids de première qualité qui feront d'excellente soupe. Nous veus garantissons un service prompt et satisfaisant, la qualité de nos semences est insurpassable et nos prix peuvent être comparés favorablement avec ceux des autres maisons.
Nous achetons l'avoine et l'orge de semence par char, ainsi que la semence de mil et les pommes de terre. Écrivez ou téléphonez
J. J. Murray & Co. MARCHANDS DE GRAINES DE SEMENCES EDMONTON ALBERTA

Nous venons de recevoir un assortiment complet, chaussures pour enfants, jeunes filles et dames: $1.50 a $2.95
The Blue Store Co Ltd.
9910, AVE. JASPER L. N. PREVOST. Gérant

Bois de Construction Portes & Fenetres
Nous avons en magasin un assortiment complet de bois de construction, chassis, moulures, portes etc.
Nous fournirons avec plaisir tous vos besoins
Nous avons aussi de la chaux, du ciment, du plâtre, de la brique etc
W. H. Clark & Co Ltd.
109me Rue Edmonton

Bureau Provincial Gratuit pour la main d'œuvre agricole
Le Ministère de l'Agriculture a ouvert un bureau gratuit pour la main d'oeuvre agricole au dessus du théatre Empress sur l'avenue Jasper, dans le but d'y centraliser les demandes d'emploi et de fournir du travail aux hommes désirant aller sur les fermes. Tous ceux qui ont besoin de main d'oeuvre ou qui désirent du travail, doivent s'adresser à ce bureau.

ED. ROUSSEAU, O.D.
SPÉCIALISTE POUR LA VUE
Examen de la vue d'après méthodes les plus modernes
Lunettes, lorgnons, yeux artificiels, verres pour lire, travailler, voir au loin, etc. Gardez vos verres brisés! En m'envoyant un morceau je vous en retourne un complet.
NOTEZ! Les maux de tête proviennent le plus souvent de la faiblesse de la vue. Satisfaction donnée par correspondance; dans les cas ordinaire, écrivez de suite.
Bureau 828, Édif. Tegler 1re Rue Téléph. 6526

"Ye Old Firme"
Marchands de Pianos et Pianos-Mécaniques
Orgues Thomas
Disques et Phonographes
VICTOR
Heintzman & Co., Ltd.
10153, Ave. Jasper
EDMONTON, ALTA

NOUS DESIRONS INFORMER LES FERMIERS
des environs que nous pouvons leur fournir à bon marché du
bois de construction
Nous avons une quantité considérable de planches pour murs et planchers, planches de cèdre, bardeaux, etc., que nous devrons écouler d'ici les prochains 30 jours, dans le but de faire de la place pour nos arrivages nouveaux.
Venez voir ce que nous avons à vous offrir, et vous serez convaincus de la modération de nos prix.
D. R. FRASER & Co. Limited 201 NAMAYO AVE. EDMONTON Téléphone 1030

Nous faisons une spécialité de publications françaises. Demandez nos listes.
UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE.

Nous aiguisons les rasoirs, lames de rasoirs (safety), ciseaux et instruments de chirurgie.
J. A. McNEIL, Gérant.

NOUVELLES LOCALES

De passage à Edmonton, le Dr. J. R. Gauthier, capitaine, qui vient de rentrer de France, où il a passé 2 ans à St. Cloud à l'hopital Canadien avec nos amis le Dr. Blais et le Dr. Harwood. Le Dr. J. R. Gauthier, envoyé par le Gouvernement, vient de faire un voyage dans le nord pour choisir des terres pour nos soldats Canadiens francais revenus de France.

Cette partie de l'Alberta lui a donné la meilleure impression, il ne nous a pas caché son enthousiasme pour la Rivière de la Paix, Grouard, Fahler etc., et il compte y établir un fort contingent de colons, qu'il doit aller hercher à Montréal immédiatement.

Le Dr J. R. Gauthier est diplomé de l'Hygiène public, titre qui n'est partagé que par une quinzaine de docteurs dans tout le Canada, aussi une très forte pressionn est faite par des gens influents pour le décided à s'établir dans cette partie du pass.

Nous espérons qu'il se décidera à dévenir bientot un de nos concitoens et il peut être assuré de notre meilleur accueill

Egalement de passage à Edmonton le R. P. Boucher, de Montréal, avec un important contingent de colons Canadiens francais de l'Est, comprenant 195 personnes. Une partie se sont dirigés sur Picardville, d'autres à St. Paul, enfin quelques familles ont pris le chemin de la Rivière ia Paix, Grouard et Fahler. Le R. P. Boucher, retourne à Montréal d'où il reviendra le mois prochain avec un nouveau contingent. Le R. P. Giroux est également en ville—il nous disait que la colonisation va très bien, en faite elle n'a jamais été meilleure.

Le R. P. Normandeau s'emploie activement à placer ces nouveaux colons. Il a été établi deja plus de 50 familles à Vimy, Picardville, Edson et Westlock.

Nou ssignalons à tous nos lecteurs le nom do ces actifs colonisateurs qui travaillent à developer notre Province, nous saluons leurs efforts désintéressés et faisons des voeux pour le succès des colons qui nous arrivent en si grand nombre.

Nouvelles Régionales

MORINVILLE

M. Cardinal, voyageur de Commerce de la maison Snowdon de Calgary vient de s'installer dans l'ancienne résidence de M. Gauthier parti récemment pour la province de Québec.

M. J. B. Delphout, avocat de la P. Q. vient d'acheter une propriété en ville ou il va demeurer. M. Delphont est fondé de pouvoir de M. Belanger avocat à Edmonton et chargé des intérêts de son bureau à Morinville.

M. A. Froment a vendu sa terre à son fils Léopold qui est en train de s'installer pour la cultiver. Il doit construire prochainement une résidence et des bâtiments.

M. N. Meunier est en train de reconstruire son écurie de louage qui avait brûlé l'automne dernier. Elle sera finie dans quinze jours. Les travaux sont sous la direction de M. Dupuy contracteur à Morinville.

Les travaux du presbytère sont commencés sous la direction de M. Dufresne. De nombreuses maisons sont transportées depuis quelques temps d'une place à l'autre en ville. C'est un spectacle peu banal. L'une d'entre elles a été trainée sur la dernière neige par M. Kayser à 3 miles ½ de distance dans l'espace d'un jour avec l'aide de 25 teams appartenant aux voisins.

M. Adenias Payment a vendu sa ferme à M. Henri Nobert. Ce dernier après un séjour de plusieurs années dans le Nord vient s'établir à Morinville.

De nombreux colons de l'Est viennent en ce moment s'installer sur les fermes des environs. Nos meilleurs souhaits de succès à nos compatriotes.

M. Tirmay, cuisinier français, prend possession du restaurant de M. Firmin Morin qu'il continuera de maintenir dans la bonne réputa- qu'il avait déjà.

MARIAGE On annonoe le mariage de M. Perras, fermier à Meanook, avec Mlle Huot de Morinville. Le mariage a lieu le 16 avril à Morinville. Nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

DÉCÈS Nous avons le regret d'apprendre la mort de M. Adélard Meunier décédé dans la force de l'âge d'une broncho-peumonie M. Meunier cultivait une ferme importante de 800 acres. Ce décès est une perte douloureuse pour la famille et la contrée. L'affluence des amis du défunt était considérable aux funérailles qui out eu lieu la semaine dernière.

NAISSANCES Un fils à M. Armand Gibault, fermier. Parrain et Marraine M. et Mme Beurly, fermiers.

Un fils également à M. Ademar Granger.

DENIGRONS-NOUS LES UNS LES AUTRES.

Il est pour l'observateur, un sujet d'eternel étonnement. C'est la difficulté, pour le plus grand nombre, de mettre d'accord dans les relations mondaines, les principes avec les actes. On connait des personnes dont le caractère est généreux, la conduite de tous points irréprochable, qui devraient dire: "Aimons-nous les uns les autres!" Et qui au lieu de cette règle adoptent cette devise: "Dénigrons-nous les uns les autres!"

Il n'est pas même question dans cette étude d'examiner les caractères classés, connus pour leur malveillance universelle, et dont la réputation établie se résume en quelques mots dits tout bas: C'est une peste! Il ne s'agit pas même de défendre contre le blame des personnes, qui en quelque sorte provoquent, et, dans une certaine mesure, justifient le dénigrement de personnes agressives, malveillantes, maldisantes, toujours promptes aux suppositions désobligeantes, toujours prêtes à fomenter la raillerie: les unes et les autres, quand elles sont dénigrées, récoltent ce qu'elles ont seme.

Mais il y a vraiment lieu de s'étonner, quand on rencontre, enrolés sous la bannière du dénigrement chronique et incurable, des caractères à tous les autres égards honorables, et qui marchent en guerre, non pour l'agression, non contre les gens belliqueux, mais contre ceux dont l'humeur paisible ne les a jamais heurtés, no contre des ennemis, mais contre des amis; parfois même contre des amis auxquels on est redevable de quelques bons offices. Serait-il donc vrai que les meilleures ames peuvent contenir un mauvais levain, composé de toutes petites passions, de petits mécomptes envieux, d'interêts égoïstes, infimes, froissés ou craignant d'être froissés? Ou bien la satisfaction qui consiste à chercher, découvrir, étaler des travers ou des défauts chez nos semblables ,fussent-ils vos amis; est-elle donc si intense que nous ne puissions y résister, même au risque de commettre une petite vilaine action? Le plaisir de dénigrer notre prochain est-il donc si savoureux qu'on lui sacrifie toute considération provenant aussi bien d'un sentiment de délicatesse et de probité que d'un sentiment de prudence ou de dignité?

Il ne faut pas demander à la nature humaine un degré d'héroisme qu'elle ne pourrait fournir à jet continu; on ne peut exiger que chacun éprouve et exprime une mansuétude inveterée, même à l'egard des personnes malveillantes, dont les sentiments procèdent de l'animosité générale pour aboutir au denigrement perpetuel; plus ces personnes s'appliquent à metre en relief les défauts de leurs semblables, mieux elles acusent leurs propres défauts, et il est bien difficle de ne aps les apercevoir, et même en quelques cas de ne point leur rendre, comme l'on dit en langage familier, la monnaie de leur pièce. Mais ce qui, en pareille matière, est particulièrement blâmaable, c'est de soumettre à la manie du dénigrement, même les gens inoffensifs, même les personnes invariablement bienveillantes, même celles qui ont servi leurs détracteurs et ont pu leur être de quelque utilité.

Cette disposition se rencontre surtout, on peut même dire exclusivement, dans les âmes dépourvus de noblesse, secrètement envieuses, et qui ne pouvant s'élever au niveau qu'elles ambitionnet, s'appliquent à abaisser leur prochain, afin de s'établir vis-à-vis de celui-ci, non seulement comme des égaux mais, si faire se peut, comme des supérieurs. Sans examiner plus à fond tout ce que le dénigrement systématique comporte de sentiments blamables, de eptits abus de confiance d'actes indélicats, de commérages, d'imputations fausses, d'amplifications mensongères, disons—et cela peut être de nature à faire réfléchir les personnes indifférentes aux consequences morales de leurs habitudes dénigrantes, que rien n'est plus vulgaire, rien ne dénote plus clairement une intelligence dépourvue de culture, etrangère à toute idee serieuse, que l'habitude consistant à dénigrer les personnes que l'on connait. Quand on s'est abandonné à cette habitude, on glisse insensiblement sur la pente de la déconsideration, et sans le vouloir, sans le savoir, on prend epû à peu une physionomie vulgaire.

Il importe à tous les égards re veiller soigneusement pour que la jeu du dénigrement; elle y est généralement disposee; les collegiens ne manquent point — surtout quand ils sont médiocrement studieux — de dénigrer leurs professeurs; et leurs parents sont trop souvent disposés à prêter une oreille complaisante aux attaues dirigqes contre des supérieurs assez injustes pour ne opint donner le premier rang à leurs enfants.

A leur tour, les jeunes filles se emlisent volontiers pour dénigrer quelques jeunes filles, pour s'égayer aux depens des vieilles femmes, opur critiquer la toillette ou le langage des personnes qui n'ont pas le bonheur de leur plaire; cette habitude contractée durant le jeune âge se perd difficilement; elle a pour resultat, ainsi que nous le disions tantot, d'abaisser insensiblement le caractère, l'intelligence, et de communiquer à celles qui se sont engagées dans cette voie un indélebile aspect du vulgarité.

CONSULAT DE FRANCE
Avis aux Francais.

Le Consul Général de France au Canada invite les jeunes Francais nes en 1899 et ceux nés antérieurement et dont l'inscription a ete omise à reclamer sans aucun retard, à la Chancellerie 347 Avenue Viger, Montréal, leur inscription sur les tableaux de recensement de la classe 1919.

Il rappelle à cette occasion que les fils de Francais nés à l'etranger sont soumis aux mêmes obligations que ceux nes sur le territoire francais. Les inscrits, ainsi que les ajournés des classes 1913 à 1918 incluse et les exemptés de la classe 1918 devront se présenter à la Chancellerie le Jeudi à 5 heures du soir pour y passer une visite médicale si leur état physique le comporte; ceux qui resident en dehors de Montreal, devront fournir, légalisé par l'autorite locale, un certificat médical relatant avec details en précision leur etat de santé et indiquant leur poids, taille et tour de poitrine.

LES EVENEMENTS DE QUEBEC.

L'agitation anti-francaise entretenue et exploitée par les fanatiques ennemis de nôtre race vient d'avoir pour douloureux résultat la mort de plusieurs de nos concitoyens de Québec. Les semences de discorde répandues perfidement parmi nous ont déjà en 1911, occasionné la chute du cabinet Laurier. Depuis, exploitant les divisions politiques ainsi créées parmi les Canadiens francais, l'agitation anti-francaise a atteint son paroxisme, avec le résultat que l'on connait, aux dernières élections.

Les récits qu'on a pu lire au jour le jour dans les journaux ont mis à découvert le nom des policiers payés par le gouvernement même pour commettre des attentats, comme à Montréal l'année dernière, et dans les récents evenements de Quebec, procéder à des arrestations arbitraires, qui ont fait éclater la colère de nos concitoyens excédés de tant d'outrages.

Sir Wilfrid Laurier au parlement a exposé les evenements de Quebec et flétrit comme ils le méritent ces manoeuvres indignes d'un gouvernement anglais respectueux de la liberté et de la justice dues à un grand peuple.

Nous devons tirer de ces évènements la lecon qu'ils comportent et ne pas nous laisser entrainer par les excitations des meneurs qui essaient de nous exploiter pour détruire notre unité nationalle, notre respect des traditions ancestrales, notre culte pour notre langue et aussi notre foi, base de notre grandeur morale. Insensibles aux excitations sous quelque forme qu'elle se présente, faisons comprendre aux ennemis de notre race par notre union notre dignité, que nous sommes au-dessus de leurs manoeuvres. Si la France, la Belgique et toutes les nations se sont levées pour défendre leur indépendance foulee aux pieds ou menacée, les Canadiens francais eux aussi ont fait leur devoir et leurs régiments ont glorieusement versé leur sang sur la térre de France pour la liberté du monde.

A Nos Lecteurs

Comme nos lecteurs peuvent le constater nous changeons le format de notre journal. Ce changement coincide avec le nouveau prix d'abonnement à $1.00, Nous avons déjà expliqué que le prix d'abonnement ne nous laisse aucun bénéfice, mais il nous permet d'améliorer notre journal et donner satisfaction à de nombreux abonnés qui nous ont demandéce changement.

Quelques lecteurs nous ont exprimé la crainte que notre journal ne soit un organe politique et ont attiré l'attention sur son titre. Nous répétons très clairement que nous ne sommes au service d'aucun homme politique. Nous sommes au service de la cause Canadienne-française, pour travailler à conserver langue de nos mères et l'idéal religieux qui a bercé notre première enfance.

L'expèrience du passé a en effet clairement démontré que les organes français de l'Alberta ont invariablement sombré lorsqu'ils se sont mis au service d'un homme ou de son parti. Nos poloticiens de toute catégorie ont les journaux anglais qui sont naturellement leurs organes. Il y en a de toutes couleurs et le nôtre n'auraitpas grand chose à leur apprendre,

Il ne va pas s'en suivre que nous nous désintéresserons des évènements politiques; loin de là, ils intéressent tout le monde et nous nous efforcerons toujours de faire de apprécier nos lecteurs, les services que nous rendent les représentants parlant notre langue. Mais nous tenons à faire comprendre à nos abonnés que nous sommes avant tout à leur service, puisqu'il nous paient et font vivre le journal; que ce journal est le leur, qu'ils peuvent y collaborer en nous faisant parvenir des nouvelles de leur ville ou de leur village, qui seront toujours lues avec interêt. De notre côté nous nous efforcerons de travailler à leur rendre le journal aussi intéressant que possible et à l'améliorer au fur et à mesure que nos finances le permettront.

S'il se trouve des gens pour nous combattre vous les jugerez à l'œuvre, et saurez apprécier leur mérite.

Un certain nombre de nos abonnés nous avisent qu'ils ne reçoivent pas notre journal et nous téléphonent à ce sujet. Nous les prions de bien vouloir nous faire leur réclamations par écrit, pour nous permettre de porter plainte et de demander une enquête.

Abonnez-vous à l'UNION **$1.00** par an.

LESSARD & BOUDREAU, Limited

Courtiers en Marchandises et Representants de Manufacturier

Marchandises sèches, mercerie, lingerie, confections, fourrures, hardes faites, chaussures, Epiceries, objets de fantaisies, produits pharmaceutiques, objets religieux, parfumerie, etc. etc,

9945 - 9953, Ave. JASPER EDMONTON, ALBERTA

Semences sélectionnées spécialement pour l'Alberta

Controlées pour la germination et la pureté.

Les semences sont déjà commencées et dans trois semaines elles seront générales partout. Ne vous laissez pas influencer pour accepter des semences de qualité inférieure lorsque vous pouvez vous en procurer de premier choix à

Northern Seed Company, Ltd.

OPPOSITE POST OFFICE

ENTREPOTS DE BOIS DE CONSTRUCTION, FENETRES, PORTES ET MATERIAUX POUR BATISSES.

Nous pouvons vous fournir tout ce dont vous avez besoin à notre entrepôt, 119ème rue, ou à celui de l'avenue Namayo. Nous avons un choix bien assorti à nos entrepôts de Fort Saskatchewan et de Morinville. Notre désir le plus vif est de vous donner entière satisfaction.

CUSHING BROS LTD.

W. B. POUCHER

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

10151, 105ème rue, Edmonton

Chaux, Plâtre, Ciment Carton-plâtre

Nous pouvons correspondre en français

DEMANDEZ NOS PRIX *Téléphone, 1666*

Simples, mais Impressionants

Tels sont nos monuments funéraires, ces monuments constituent des témoignages durables du souvenir envers les chers disparus.

DEVIS ET MODÈLES FOURNIS SUR DEMANDE

The Alberta Granite, Marble & Stone Co. Ltd

Magasin, 10034, 105me Avenue, Telephone, 4058, Edmonton

Imprimerie "DE LUXE"

P. Féguenne, Imprimeur Téléphone 5907

Cartes d'adresses	Factures, Enveloppes
de visites et autres	Prix Courants
Memorandums	Lettres Mortuaires
MENUS	Souvenirs Pieux
Têtes de lettres	INVITATIONS
JOURNAUX	et carnets de Bal
BROCHURES	pour Sociétés
Travail Soigné	Prix modérés

10345, 104ème RUE, EDMONTON

Travaux Français et Anglais

Toujours en main chansonniers français: Nouvelle Lyre Canadienne, Le Samedi — Le Passe Temps — Le Nationaliste — La Presse — Le Devoir — Le Canada — Le Soleil — La Liberté — Le Droit
La Muse Populaire et Succès du Salon, reçs régulièrement et en vente chez nous. UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE. J. A. McNEIL, Gérant.